

Nous mettons à votre disposition le livre d'Albert **DUBOIS**, *Mons et le Borinage* (Bruxelles, J. Lebègue & cie, s.d. (1889), 147 pages in-4°). Les photos sont d'Emile **Quéquin** (1852-1916).

COLLECTION NATIONALE



# MONS

# ET LE BORINAGE

BELŒIL. — L'ABBAYE DE CAMBRON

PAR

ALBERT DUBOIS

PHOTOGRAPHIES DE E. QUÉQUIN  
ET NOMBREUSES GRAVURES



BRUXELLES

J. LEBÈGUE ET C<sup>ie</sup>, IMPRIMEURS-ÉDITEURS

46, RUE DE LA MADELEINE, 46

# TABLE DES MATIÈRES

	Pages
Aperçu historique et anecdotique . . . . .	9
Sainte-Waudru. — Saint-Germain. — L'hôtel de ville . .	55
La procession de Mons. — Le Car d'or. — Le lumeçon .	67
Les foires . . . . .	74
Mons militaire. . . . .	78
Les institutions charitables . . . . .	87
Célébrités . . . . .	99
Le Borinage et les environs . . . . .	113
Belœil . . . . .	135
L'abbaye de Cambron. . . . .	140

FIN DE LA TABLE DES MATIÈRES

Vous trouverez la préface au lien :

<https://www.idesetautres.be/upload/DUBOIS%20MONS%20ET%20LE%20BORINAGE%20PREFACE%201889.pdf>

Nous avons mis à disposition « *Aperçu historique et anecdotique* » (pages 9-51 ; **13** illustrations in et hors texte), équivalent du chapitre **1** :

<https://www.idesetautres.be/upload/ALBERT%20DUBOIS%20MONS%20ET%20LE%20BORINAGE%201889%20APERCU%20HISTORIQUE%20ET%20ANECDOTIQUE%2001%20LEBEGUE.pdf>

On y trouve les illustrations suivantes (les photos étant de Emile Quéquin et antérieures donc à 1889) : « *Mons* » par Emile PUTTAERT (page 9) ; « *la tête de dragon* » (photo en page 15) ; « *la*

*statue de Baudouin de Constantinople* » (photo en page 18) ; « *vue de la ville de Mons en 1615* » (page 22) ; « *plan de la ville de Mons édité en 1660* » (page 24) ; « *églises et tours de Sainte-Waudru et de Saint-Germain d'après un dessin exécuté en 1531 par Pierre Seuwart, peintre à Mons* » (entre pages 32 et 33) ; « *vue de la ville de Mons au commencement du 17<sup>ème</sup> siècle* » (entre pages 32 et 33) ; « *l'église de Sainte-Elisabeth vue de la rue des Fossés* » (photo en page 34) ; « *l'église de Sainte-Elisabeth vue de l'angle de la grand'place et de la rue de Nimy* » (photo en page 41) ; « *la grande boucherie à Mons démolie en 1842* » (page 43) ; « *vue de la gare* » (photo en page 47) ; « *vue du beffroi* » (photo en page 49) ; « *vue de l'école normale* » (photo en page 52) ; « *vue de la statue de Léopold 1<sup>er</sup> place de la gare* » (photo en page 54).

Nous avons mis à disposition « *Sainte-Waudru - Saint-Germain - l'hôtel de ville* » (pages 55-66 ; **3** illustrations), équivalent du chapitre **2** :

<https://www.idesetautres.be/upload/ALBERT%20DUBOIS%20MONS%20SAINTE%20WAUDRU%20SAINT%20GERMAIN%20HOTEL%20VILLE%201889%2002%20LEBEGUE%20QUEQUIN.pdf>

On y trouve les illustrations suivantes (des photos de Emile Quéquin, antérieures donc à 1889) : « *vue extérieure de l'église Sainte-Waudru* » (photo en page 57) ; « *vue intérieure de l'église de*

*Sainte-Waudru* » (photo en page 59) ; « *vue de l'hôtel de ville* » (photo en page 64).

Nous avons mis à disposition « *la procession de Mons – le car d'or – le lumeçon* » (pages 67-73 ; **1** illustration), équivalent du chapitre **3** :

<https://www.idesetautres.be/upload/ALBERT%20DUBOIS%20MONS%20PROCESSION%20CAR%20dOR%20LUMECON%201889%2003%20LEBEGUE.pdf>

On y trouve l'illustration suivante (photo de Emile Quéquin, antérieure donc à 1889) : « *vue de la grand'rue et du beffroi* » (photo en page 69).

Découvrez aussi ce que l'on disait de Mons jusqu'en Argentine, dans « *Géants et dragons* » (1928), extrait du ***Diable en Belgique*** :

<https://www.idesetautres.be/upload/PAYRO%20GEANTS%20ET%20DRAGONS%201928.pdf>

Ontdek ook, uit de ***Duivel in België***, « *Reuzen en draken* » (1928) :

<http://idesetautres.be/upload/download.php?file=REUZEN%20EN%20DRAKEN%20PAYRO%201928.pdf>

Nous avons mis à disposition « *les foires* » (pages 74-77 ; **1** illustration), équivalent du chapitre **4** :

<https://www.idesetautres.be/upload/ALBERT%20DUBOIS%20MONS%20FOIRES%201889%2004%20LEBEGUE.pdf>

On y trouve l'illustration suivante (photo de Emile Quéquin, antérieure donc à 1889) : « *vue de la grand'place* » (photo en page 76).

Nous avons mis à disposition « *Mons militaire* » (pages 78- 86), équivalent du chapitre **5** :

<https://www.idesetautres.be/upload/ALBERT%20DUBOIS%20MONS%20MILITAIRE%2005%201885%20LEBEGUE.pdf>

Nous avons mis à disposition « *les institutions charitables* » (pages 87- 98 ; **2** illustrations), équivalent du chapitre **6** :

<https://www.idesetautres.be/upload/ALBERT%20DUBOIS%20MONS%2006%20INSTITUTIONS%20CHARITABLES%201885%20LEBEGUE%20QUEQUIN.pdf>

On y trouve les illustrations suivantes (des photos de Emile Quéquin, antérieures donc à 1889) : « *vue de la tour de l'abbaye du val des écoliers* » (photo en page 91) ; « *vue de l'hôpital civil* » (photo en page 97).

Les institutions charitables évoquées sont : « *hôpital de Saint-Nicolas* » (pages 89-90) ; « *hôpital des sœurs grises* » (page 90) ; « *hospice des aliénés* » (pages 90 + 92) ; « *hôpital royal* » (page 92) ; « *hospice des chartriers* » (pages 92-93) ; « *hospice des Kanquennes* » (page 93) ; « *hospice des béguines : le Cantimpret – les Houpelines* » (pages 93-94) ; « *maison des dames veuves ou de la Houssière* » (page 94) ; « *hospice des incurables* » (page 94) ; « *hospice Terrasse ou des aveugles* » (page 94) ; « *maison des orphelins* » (pages 94-95) ; « *hospice du Saint-Esprit* » (pages 95-96) ; « *maison de charité et de*



*correction dite tucht huys – hospice du bon pasteur* » (page 96) ; « *dépôt de mendicité* » (page 98).

Nous avons mis à disposition « *les célébrités* » (pages 99-112 ; **2** illustrations), équivalent du chapitre **7** :

<https://www.idesetautres.be/upload/ALBERT%20DUBOIS%20MONS%20CELEBRITES%2007%201885%20LEBEGUE.pdf>

On y trouve les photos (antérieures donc à 1889) : « *vue de la statue de Roland de Lassus au parc* » (page 100) ; « *vue du monument Dolez* » (page 108).

Nous avons mis à disposition « *le Borinage et les environs* » (pages 113-134 ; **3** photos et **4** illustrations), équivalent du chapitre **8** :

<https://www.idesetautres.be/upload/ALBERT%20DUBOIS%20BORINAGE%20ET%20LES%20ENVIRONS%20MONS%2008%201885%20LEBEGUE.pdf>

On y trouve les photos (antérieures donc à 1889) : « *panorama de la ville de Mons* » (page 114) ; « *houilleur au travail* » (pages 119 et 123). On y trouve les illustrations : « *l'ourse de Saint-Ghislain* » (page 127) ; « *sceau de l'abbaye* » (page 128) ; « *armes actuelles de la ville de Saint-Ghislain* » (page 129) ; « *la cour des chênes à Hornu d'après une miniature du 15<sup>ème</sup> siècle* » (page 131).

Nous avons mis à disposition « *Beloeil* » (pages 135-139 ; **2** photos d'Emile Quéquin), équivalent du chapitre **9** :

<https://www.idesetautres.be/upload/ALBERT%20DUBOIS%20BELOEIL%20MONS%20ET%20LE%20BORINAGE%2009%201885%20LEBEGUE.pdf>

On y trouve les photos (antérieures donc à 1889) : 2 X « *vue prise au château de Beloeil* » (pages 136 et page 137).

Nous avons mis à disposition « *l'abbaye de Cambron* » (pages 140-145 ; **1** illustration), équivalent du chapitre **10** :

<https://www.idesetautres.be/upload/ALBERT%20DUBOIS%20ABBAYE%20CAMBRON%20MONS%20ET%20LE%20BORINAGE%2010%201885%20LEBEGUE.pdf>

On y trouve l'illustration suivante : « *site pris à l'ancienne abbaye de Cambron* » (page 144).

Emile **Quéquin** (1852-1916) :

<https://fomu.atomis.be/index.php/quequin-emile;isaar>

in René Plisnier, « *Photographes et photographie à Mons avant 1914* », pages 123-143 :

<https://dipot.ulb.ac.be/dspace/bitstream/2013/386773/3/PhotographesMonsDebuts.pdf>

A redécouvrir également

de Camille **LEMONNIER**, « *La Belgique – Le Hainaut* » (**1**) paru dans **Le tour du Monde** (« *Nouveau journal des voyages* ») ; Paris,

Librairie Hachette et Cie, 1884, XLVIII, 1243<sup>ème</sup> livraison, pages 273-288.

<https://www.idesetautres.be/upload/CAMILLE%20LEMONNIER%20HAINAUT%201%20TOUR%20DU%20MONDE%201884.pdf>

**10** illustrations : « *vue des environs de Mons prise des jardins du château* » (dessin de Constant MEUNIER, d'après nature, gravé par A. KOHL ; page 273) ; « *plate-forme d'un charbonnage* » (dessin de Constant MEUNIER, d'après nature, gravé par HILDIBRAND ; page 275) ; « *mineurs extrayant le charbon dans la veine* » (dessin de Férat, d'après une photographie, gravé par A. KOHL ; page 277) ; « *descente d'un train de mineurs* » (dessin de Férat, d'après une photographie, gravé par A. KOHL ; page 279) ; « *intérieur d'une galerie avec berlaine* » (dessin de J. Férat, d'après une photographie, gravé par A. KOHL ; page 280) ; « *charbonnages et terris – aspect de la contrée boraine* » (dessin de Constant MEUNIER, d'après nature, gravé par A. KOHL ; page 281) ; « *charbonnière parant la statue de sainte Barbe* » (dessin de X. MELLERY, d'après nature, gravé par HILDIBRAND ; page 283) ; « *un soir de sainte Barbe par temps de neige* » (dessin de X. MELLERY, d'après nature, gravé par BARBANT ; page 285) ; « *coin de village borain* » (dessin de Constant MEUNIER, d'après nature, gravé par BERTRAND ; page 287) ; « *vue de*



*Wasmes* » (dessin de TAYLOR, d'après une photographie, page 288).

« *La Belgique – Le Hainaut* » (2) paru dans **Le tour du Monde** (« *Nouveau journal des voyages* ») ; Paris, Librairie Hachette et Cie, 1884, XLVIII, 1244<sup>ème</sup> livraison, pages 289-304.

<https://www.idesetautres.be/upload/CAMILLE%20LEMONNIER%20HAINAUT%202%20TOUR%20DU%20MONDE%201884.pdf>

**10** illustrations : « *vue extérieure d'un laminoir à Couillet* » (dessin de Férat, d'après une photographie ; page 289) ; « *puits d'extraction de Mariemont* » (dessin de Férat, d'après une photographie, gravé par A. KOHL ; page 293) ; « *jeu de laminoirs à Marchiennes* » (dessin de Férat, d'après une photographie, gravé par A. KOHL ; page 294) ; « *train de lamineurs dans un laminoir à Montigny-sur-Sambre* » (dessin de Constant MEUNIER, d'après nature, gravé par BARBANT ; page 295) ; « *puddleur à son four dans une usine de Jumet* » (dessin de Constant MEUNIER, d'après nature, gravé par BARBANT ; page 296) ; « *les halles de coulée aux usines de Couillet* » (dessin de X. MELLERY, d'après nature, gravé par HILDIBRAND ; page 297) ; « *vue extérieure d'un haut fourneau à Marchiennes* » (dessin de Férat, d'après une photographie, gravé par A. KOHL ; page 299) ; « *intérieur d'une verrerie à Lodelinsart* » (dessin de Constant MEUNIER, d'après nature ; page 301) ; « *la contrée* »

*industrielle vue des hauteurs de Couillet* » (dessin de SLOM, d'après une photographie, gravé par HILDIBRAND ; page 303) ; « *la Sambre à Charleroi* » (dessin de SLOM, d'après une photographie, gravé par BARBANT ; page 304).

« *La Belgique – Le Hainaut* » (3) paru dans **Le tour du Monde** (« *Nouveau journal des voyages* ») ; Paris, Librairie Hachette et Cie, 1884, XLVIII, 1245<sup>ème</sup> livraison, pages 305-320.

<https://www.idesetautres.be/upload/CAMILLE%20LEMONNIER%20HAINAUT%203%20TOUR%20DU%20MONDE%201884.pdf>

10 illustrations : « *château de Beloeil* » (dessin de H. CLERGET, d'après une photographie, gravé par A. BARBANT ; page 305) ; « *Tournai - vue extérieure de Notre-Dame et panorama* » (dessin de BARCLAY, d'après une photographie ; gravé par A. KOHL, page 307) ; « *Tournai - intérieur de Notre-dame, l'abside et le jube* » (dessin de BARCLAY, d'après une photographie ; gravé par F. Méauillé, page 309) ; « *la chapelle du parc d'Enghien* » (dessin de D. LANCELOT, d'après une photographie, gravé par F. MEUNIER ; page 312) ; « *la grand'place de Tournai et le beffroi* » (dessin de D. LANCELOT, d'après une photographie, gravé par BERTRAND ; page 313) ; « *le kiosque de l'étoile au parc d'Enghien* » (dessin de D. LANCELOT, d'après une photographie, gravé par BERTRAND ; page 314) ; « *enceinte du*

*château d'Antoing* » (dessin de H. CLERGET, d'après une photographie, gravé par A. BARBANT; page 315); « *la tour Burbant* » (dessin de H. CLERGET, d'après une photographie, gravé par A. KOHL ; page 316); « *chapelle du château de la Folie à Ecaussines* » (dessin de H. CLERGET, d'après une photographie, gravé par E. MEUNIER; page 317); « *une carrière à Ecaussines* » (dessin de SLOM, d'après une photographie, gravé par HILDIBRAND ; page 319); « *chaumière dite de Jean-Jacques dans le parc d'Enghien* » (dessin de A. de BAR, d'après une photographie, gravé par E. MEUNIER ; page 320).

« *La Belgique – Le Hainaut* » (4) paru dans **Le tour du Monde** (« *Nouveau journal des voyages* »); Paris, Librairie Hachette et Cie, 1884, XLVIII, 1246<sup>ème</sup> livraison, pages 321-336.

<https://www.idesetautres.be/upload/CAMILLE%20LEMONNIER%20HAINAUT%204%20TOUR%20DU%20MONDE%201884.pdf>

10 illustrations : « *le bief de Landelies* » (dessin de A. de BAR, d'après une photographie, gravé par MEUNIER ; page 321); « *Thuin* » (dessin de SLOM, d'après une photographie, gravé par A. KOHL ; page 322); « *l'abbaye d'Aulne* » (dessin de H. CLERGET, d'après une photographie, gravé par A. BARBANT ; page 323); « *Vue de Lobbe* » (dessin de SLOM, d'après une photographie, gravé par MEUNIER ; page 325); « *le retour des Borains après la foire de Mons* » (dessin de X.

MELLERY, d'après nature, gravé par A. BARBANT; page 327) ; « *intérieur de l'église de Lobbe* » (dessin de H. CLERGET, d'après une photographie ; page 328) ; « *le combat du Lumeçon* » (dessin de TOFANI, d'après un croquis d'André HENNEBICQ, gravé par A. BARBANT ; page 329) ; « *le château de Mons* » (dessin de LANCELOT, d'après une photographie, gravé par HILDIBRAND ; page 331) ; « *intérieur de Sainte-Waudru à Mons* » (dessin de H. CLERGET, d'après une photographie, gravé par A. BARBANT; page 333) ; « *hôtel de ville de Mons* » (dessin de LANCELOT, d'après une photographie, gravé par BERTRAND ; page 335) ; « *le car de Mons* » (dessin de MATTHIS, d'après une photographie ; page 336).

Dans le livre d'Emile **HUBLARD**, ***Mons dans le passé & dans le présent - Pour mieux connaître et aimer la terre natale*** (Mons, Librairie LEICH ; 1926 ; 213 pages + 10 de publicités ; illustrations de Henri Léonard)

Nous vous en avons proposé « *Mons jadis et aujourd'hui* » (pages 7-15), la « *préface* », au lien suivant :

<https://www.idesetautres.be/upload/download.php?file=HUBLARD%20MONS%20PREFACE%201926%20HENRI%20LEONARD.pdf>

« *La procession de la trinité* » (pages 17-23),  
« *chapitre 1* » :

<https://www.idesetautres.be/upload/download.php?file=HUBLARD%20MONS%20CHAPITRE%201%20PROCESSION%20TRINITE%201926%20HENRI%20LEONARD.pdf>

« *La légende montoise et la tête du dragon* »  
(pages 25-37), « *chapitre 2* » :

<https://www.idesetautres.be/upload/download.php?file=HUBLARD%20MONS%20CHAPITRE%202%20LEGENDE%20MONTOISE%20ET%20TETE%20DRAGON%201926%20HENRI%20LEONARD.pdf>

« *La collégiale de Sainte-Waudru – le jubé de Jacques Dubroeucq* » (pages 39-51), « *chapitre 3* » :

<https://www.idesetautres.be/upload/download.php?file=HUBLARD%20MONS%20CHAPITRE%203%20COLLEGIALE%20SAINTE%20WAUDRU%201926%20HENRI%20LEONARD.pdf>

Découvrez aussi “*Les sorcières de Mons*” (1927), recueilli par Roberto J. **Payró** entre 1909 et 1922, est un document "*historique*" sur un procès de sorcellerie au dix-septième siècle (1683), dans la mesure où les archives locales ont été détruites par un bombardement en mai 1940. Voir :

<https://www.idesetautres.be/upload/PAYRO%20SORCIERES%20MONS%201683%20PROCES%20SORCELLERIE%201927.pdf>

Julio E. PAYRO l'a republié en 1953 dans « ***El Diablo en Bélgica*** », compilation de 16 textes (ré)écrits par son père, Roberto J. PAYRO, entre 1915 et 1928. Elle incluait le texte « *Las brujas de Mons* », publié précédemment dans les numéros 1487 et 1488 de la revue « ***Caras y caretas*** » de Buenos Aires, des 2 et 9 de avril 1927, avec des illustrations d'Aristides RECHAIN. En 1982 Bernard GOORDEN en a publié une adaptation en français dans « *Le Diable en Belgique* » (**IEA3637**), édition critique mentionnant les sources belges de Roberto J. PAYRO et corrigeant les fautes dans les noms du récit hispanophone. Voir :

<https://www.idesetautres.be/upload/IEA3637C%20DIABLE%20EN%20BELGIQUE%20PAYRO%203%20074-110.zip>

<https://www.idesetautres.be/upload/BRUJAS%20MONS%20PAYRO%20SORCIERES%20MONS.zip>

Nous vous avons également proposé « ***Mons*** », deuxième partie (pages 37-65) de « ***Hainaut*** » par Jean **SCHOONJANS** (1897-1976), bénéficiant de



30 aquarelles de Robert **QUINTIJN** (1916- ??), qui a été publié par la maison d'édition de la société HISTORIA à Bruxelles fin des années 1950.

<https://www.idesetautres.be/upload/download.php?file=SCHOONJANS%20MONS%20HAINAUT%20AQUARELLES%20QUINTIJN%20HISTOIRE%20VILLES%20SOCIETE%20HISTORIA%201960.pdf>

Liste des aquarelles de Robert QUINTIJN :  
Armoiries de Mons et du Hainaut (page 44) ;  
Hôtel de Ville (page 46) ;  
Le Beffroi (page 50) ;  
Cour et Logis du Chanoine Puissant (page 39) ;  
Chapelle Sainte Marguerite, Musée Chanoine Puissant (page 64) ;  
Collégiale Sainte Waudru (page 54) ;  
Chapelle Saint Calixte (page 52) ;  
Le singe de la « grand' garde » (page 48) ;  
Statue de Baudouin de Constantinople (page 43) ;  
Eglise Sainte Elisabeth (page 57).  
Ce livre de 95 pages s'inscrit dans la série « *Histoire des villes (belges) / vulgarisation de l'Histoire par l'image* ».

© 2025, Bernard GOORDEN